

+ 50% + 50%



GAS REFILL

CZ Extrémně hořavý plyn. Obsahuje plyn pod tlakem; při zahřívání může vybuchnout. Chraňte před přímým slunečním zářením. Nevystavujte letadlům nad 50 °C. **UPOZORNĚNÍ:** znovu nenaplnit. Neporazet, nepropichovat nebo nespálovat ani po vyprázdnění. Skladujte v chlazeném a suchém místě. Odkládejte na bezpečném místě. Uložte v dobře uzavřené, chráněné před lehem, korkovou, pryžovou, jiskrnou, olověnou, olovnou a jinými železnými zátkami, kážík, kouřem. Skladujte na dobře větraném místě. Důležitý návod k použití dodávaný se spotřebičem. Používejte pouze v dobře větraných prostorách.

DA Yderst brandfarligt gas. Indeholder gas under tryk, kan eksplosere ved opvarming. Opbevares udløngelagt for børn. Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelsekskilder. Rydning forbudt. Opbevares på et godt ventileret sted. Beskyttes mod direkte sollys. Må ikke udsættes for en temperatur, som overstiger 50 °C. **ADVARSEL:** MÅ IKKE EFTERFYLDES! Må ikke punkteres eller brændes, heller ikke efter brug. Opbevares på et koldt og tørt sted. Beskyttes på et sikkert sted. Følg vejledningsvejledningen for det tilhørende apparat. Må kun bruges på steder med god ventilation.

DE Extrem entzündbares Gas. Enthält Gas unter Druck; kann bei Erwärmung explodieren. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Gegen direkte Sonneneinstrahlung schützen. Nicht einer Temperatur über 50 °C aussetzen. **WARNHINWEIS:** NICHT WIEDERBEFÜLLEN. Auch nach Gebrauch nicht durchstoßen oder verbrennen. Kühl und trocken lagern. An sicheren Ort entsorgen. Bedienungsanleitung des zugehörigen Gerätes beachten. Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.

EN Extremely flammable gas. Contains gas under pressure; may explode if heated. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Store in a well-ventilated place. Protect from direct sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50 °C. **WARNING:** DO NOT REFILL. Do not puncture/insert or incinerate, even after use. Store in a cool, dry place. Discard in a safe place. Follow the instructions for use supplied with the appliance. Use only in well-ventilated areas.

ES Gas extremamente inflamable. Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta. Proteger de la luz solar. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C. **ATENCIÓN:** NO RELLENAR. No agudarse perforar, ni quemar, incluso después de su uso. Almacenar en un lugar fresco y seco. Depositar los cartuchos vacíos en un lugar seguro. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas al descubierto y otras fuentes de ignición. No fumar. Almacenar en un lugar bien ventilado. Sigarse las instrucciones de uso suministradas con el aparato. Usarse únicamente en lugares bien ventilados.

FI Entittäin helposti syttyvä kaasu. Sisältää paineen alla olevaa kaasua; voi räjähtää kuumentuessa. Säilytä lasten ulkokuulleet. Varsinkin lasten kanssa, kuumia lämpölä, kipinäitä, avotulaa ja muita sytytyslähteitä. Tupakan käyttöä. Varoitus pakkaus, jossa on hyvä jännähtäjä. Suojatessa suoralla auringonvalolla. Ei saa säilyttää yli 50 °C lämpötilassa. **VAROITUS:** EI SAA TÄYTTÄÄ UUDELLAAN. Ei saa punkkia tai polttaa edes tyhjänä. Varoittaa väkijää ja kuussa pakkaus. Hävittä tulitilissa pakkaus. Noudata vasta laiteen käyttöohjeita. Huuhtelutähta hyvästä ilmanvaihdosta.

FR Gaz extrêmement inflammable. Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer. Stocker dans un endroit bien ventilé. À protéger contre les rayons solaires. Ne pas exposer à des températures supérieures à 50 °C. **ATTENTION:** NE PAS REMPLIR À NOUVEAU. Ne pas percer ou brûler même après usage. A stocker dans un endroit frais et bien ventilé. Dépenser les cartouches vides dans un endroit sûr. Suivre les instructions du mode d'emploi fourni avec l'appareil utilisé. Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.

IT Gas altamente infiammabile. Contiene un gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato. Proteggere dalla luce solare diretta. Non esporre a temperature superiori a 50 °C. **ATTENZIONE:** NON RICARICARE. Non bucare/forare o bruciare nemmeno dopo l'uso. Conservare in luogo fresco e secco. Gettare la cartuccia in un luogo sicuro. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da fonti di calore, superficie calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Conservare in un luogo fresco e ben ventilato. Attenersi alle istruzioni d'uso fornite con l'apparecchiatura. Usare soltanto in luogo ben ventilato.

HU Rendkívül tűzveszélyes gáz. Nyomás alatt lévő gáz tartalmú; hő hatására robbanhat. Gyermekektől elzárva tartandó. HŐT, FORR FELFELÉRT, SZIKRÁT, NYÍLT LÁNGOT ÉS MÁZ QGYVORRÁSOT ELVÁRANDÓ. Tilos a dohányzás. Jól szellőztetett helyre tartandó. Vedje a napsugárzás közvetlen hatásától! Az 50 °C hőmérsékletet ne lépje túl! **FIGYELM:** UPRÁTLÉNI TÍLOS! A gáz tartalmú tárgyat, kizárva közvetlen hővel akkor sem szabad, ha üres! Szár, hűvös helyen tárolni! Tűz biztonságos helyre! Tartsa be a készült használati utasítást. Csak jól szellőztetett helyen használható.

LT Ypač degus dujas. Turėjęs veikiamu duju, kaitinam gali sprogti. Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiburių, atvros liepsnos arba kitų degimo šaltinių. Nerūkyti. Laikyti gerai vėdinamoje vietoje. Saugokite nuo tiesioginio saulės spinduliu. Nelaiškite aukštesnę negu 50 °C temperatūroje. Nepažeidkite ir nedeginkite net baigę naudoti. **PERSPĖJIMAS:** NEPRIPILDYKITE IS NAUJU. Laikykite vėsioje, sausioje vietoje. Išmeskite saugioje vietoje. Griezti laikykite naudojimo instrukciju, pateiktą su šiuo preliaisu. Naudooti tik gerai vėdinamose vietose.

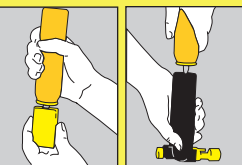
NL Zeer licht ontvlambaar gas. Bevat gas onder druk; kan ontploffen bij verwarming. Buiten het bereik van kinderen houden. Verwijderd houden van warme, hete oppervlakten, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Op een goed geventileerde plaats bewaren. Beschermen tegen direct zonlicht. Niet blootstellen aan temperaturen hoger dan 50 °C. **WAARSCHUWING:** NIET HERVULLEN. Niet doorprikken/boren of verbranden, zelfs na gebruik. In een koele droge plaats bewaren. Verwijder het patroon op een veilige plaats. Volg de gebruiksinstructies op geleverd met het toestel. Uitsluitend op goed geventileerde plaatsen gebruiken.

PT Gás extremamente inflamável. Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a ação do calor. Manter fora do alcance das crianças. Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. Armazenar em local bem ventilado. A proteger contra os raios solares. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C. **ATENÇÃO:** NÃO REUTILIZAR. Não furar ou aquecer mesmo depois de utilizado. Armazenar em local fresco e seco. Depositar os cartuchos em local seguro. Seguir as instruções de utilização fornecidas com o aparelho utilizado. Utilizar somente em locais bem ventilados.

PL Skrajnie łatwopalny gaz. Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogaznienie gozy wybuchem. Chronić przed dziećmi. Przechowywać w cieniu, daleko od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapaleni. Nie palić. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem. Nie wystawiać na temperaturę powyżej 50 °C. **UWAGA:** NIE NAPIELNIAĆ POWTÓRNE. Nie przekłucać ani nie psuć, nawet po zużyciu. Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Usunąć pustę pojemnik w bezpieczne miejsce. Postępować zgodnie z instrukcją dołączoną do urządzenia. Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

RU Очень воспламеняющийся газ. Содержит газ под давлением; при нагревании может произойти взрыв. Держать вдали от детей, не доступных для детей. Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. Не курить. Хранить в хорошо вентилируемом месте. Защищать от прямого солнечного света. Не подвирать воздействию температуры выше 50 °C. Не прокалывать/воровать или сжигать даже после полного использования. **ОСТОРОЖНО:** НЕ ПЕРЕЗАПОЛНЯТЬ. Хранить в прохладном сухом месте. Не прокалывать и не повреждать. Точно следовать инструкции по использованию, поставленной вместе с оборудованием. Пользоваться только в местах с хорошей вентиляцией.

Nebezpečí
Fara
Gefahr
Danger
Peligro
Vaara
Pericolo
Veszély
Povojna
Gevaar
Perigo
Опасно



**LIGHTER REFILL ART.10051
BUTANO BUTANE BUTAN BUTAAN BUTANGAZ**

UN 1950

BUTANGAZ

Produttore/Manufacturer/Producent/
Producer/Hersteller:
KEMPER SRL
Via Prampolini 1/O
43044 Lemignano (PR)
Tel. 0521-957111



2103e

Contenuto:
Contents:
Content:
Inhalt:
150 ml - 90 g

Contenido:
Contento:
Conteúdo:
Inhalt:
150 ml - 90 g



RICARICA ACCENDINO ART. 10051

A781R22/1 - 08/10/15

CYAN

MAGENTA

GIALLO

NERO

RICARICA ACCENDINO ART. 10051 PLEIN AIR 142x143 - 08/10/15